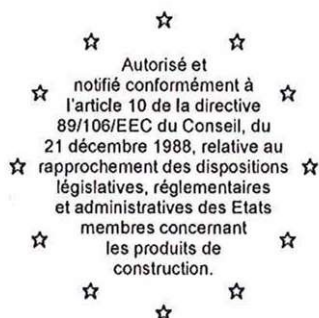


Centre Scientifique et Technique du Bâtiment

84, avenue Jean Jaurès
Champs sur Marne – BP2
F-77421 Marne-la-Vallée Cedex 2
Tél. : (33) 01 64 68 82 82
Fax : (33) 01 60 05 70 37



CSTB
le futur en construction

EOTA MEMBER

Europejska Aprobata Techniczna ETA-12/0510

(Tłumaczenie na język polski z wersji w języku angielskim, oryginalna wersja została sporządzona w języku francuskim)

Nazwa handlowa:

Nom commercial:

ALSAN 770

Właściciel aprobaty:

Titulaire

SOPREMA SAS

14, Rue de St Nazaire

BP 70215

67025 STRASBOURG CEDEX 1

**Rodzaj i zastosowanie
wyrobu budowlanego:**

Type générique et utilisation prévue du
produit de construction:

**Uszczelnienie dachowe do stosowania w postaci
płynnej, na bazie reaktywnego polimetakrylanu metylu.**

Kit d'étanchéité liquide de toitures à base de
polyméthacrylate de méthyle flexible réactif

Okres ważności licencji: od:

do:

Valide du/au:

17.12.2012

17.12.2017

Zakład produkcyjny:

Usine de fabrication:

SOPREMA SAS

14, Rue de St Nazaire

BP 70215

67025 Strasbourg Cedex 1

**Niniejsza europejska aprobata techniczna
składa się z:**

Le présent Agrément Technique Européen
contient:

**9 stron łącznie w tym 1 załącznik, stanowiących
integralną część dokumentu**

9 pages incluant 1 annexe faisant partie intégrante du
document.



Europejska Organizacja ds. Aprobata technicznych
Organisation pour l'Agrément Technique Européen

I PODSTAWY PRAWNE I WARUNKI OGÓLNE

- 1 - Niniejsza europejska aprobata techniczna została wydana przez Centre Scientifique et Technique du Bâtiment (CSTB) zgodnie z:
 - dyrektywą Rady 89/106/EWG z dnia 21 grudnia 1988 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich, odnoszących się do wyrobów budowlanych¹, zmienioną dyrektywą 93/68/EWG[2] z dnia 22 lipca 1993 r.²;
 - Decret no. 92-647 du 8 juillet 1992³ concernant l'aptitude a l'usage des produits de construction;
 - wspólnymi zasadami proceduralnymi w sprawie ubiegania się, opracowywania i udzielania europejskich aprobat technicznych, ustanowionymi w Załączniku do decyzji Komisji 94/23/WE⁴;
 - Wytyczne dla Europejskiej Aprobaty Technicznej zakresie „zestawów do impregnacji wodoodpornej dachów stosowanej w postaci płynnej”, ETAG 005, wersja z marca 2000 r., Część 1: „Informacje ogólne” oraz Część 4: „Specjalne wymagania dla uszczelnień dachowych na bazie elastycznego nienasyconego poliestru”.
- 2- Centre Scientifique et Technique du Bâtiment ma prawo sprawdzić czy spełnione zostały warunki określone w niniejszej europejskiej aprobacie technicznej. Sprawdzenie to może odbywać się w zakładzie produkcyjnym (na przykład sprawdzenie spełnienia założeń podanych w europejskiej aprobacie technicznej, w odniesieniu do produkcji). Niemniej jednak odpowiedzialność za zgodność wyrobów z europejską aprobata techniczną i za ich przydatność do zamierzonego zastosowania spoczywa na posiadaczu europejskiej aprobaty technicznej.
- 3- Prawa do niniejszej europejskiej aprobaty technicznej nie mogą być przenoszone na producentów, przedstawicieli producentów lub zakłady produkcyjne nie wymienione na stronie 1 niniejszej europejskiej aprobaty technicznej.- Niniejsza europejska aprobata techniczna może być wycofywana przez Centre Scientifique et Technique du Bâtiment na podstawie art. 5 Dyrektywy Rady 89/106/EWG.
- 4- Powielanie niniejszej europejskiej aprobaty technicznej, włącznie z przekazywaniem drogą elektroniczną, odbywa się w całości. Za pisemną zgodą Centre Scientifique et Technique du Bâtiment można jednak dokonać częściowej reprodukcji, należy wówczas wyraźnie zaznaczyć, że o takąową chodzi. Teksty i rysunki pism reklamujących nie mogą być sprzeczne lub użyte niezgodnie z europejską aprobata techniczną.
- 5- Europejska aprobata techniczna wydawana jest przez organ zatwierdzający w jego urzędowym(-ych) języku(-ach). Niniejsze opracowanie odpowiada opracowaniu rozprawczonemu w Europejskiej Organizacji Zatwierdzeń Technicznych (EOTA). W przypadku tłumaczeń na inne języki powinno być zaznaczone, że są to tłumaczenia.

¹ Dziennik Urzędowy Wspólnot Europejskich, nr. L40, 11.2.1989, s. 12

² Dziennik Urzędowy Wspólnot Europejskich, nr. L 220, 30.8.1993, s. 1

³ Journal Officiel de la République française du 14 juillet 1992

⁴ Dziennik Urzędowy Wspólnot Europejskich, nr. L 17, 20.1.1994, s. 34

II POSTANOWIENIA SZCZEGÓŁOWE DOTYCZĄCE EUROPEJSKIEJ APROBATY TECHNICZNEJ

1 Opis produktu i jego przeznaczenie

1.1 Opis produktu

Zestaw do impregnacji wodoodpornej dachów stosowanej w postaci płynnej „ALSAN 770” składa się z dwuskładnikowego płynnego materiału syntetycznego z reaktywnego polimetakrylanu metylu. Taśma wzmacniająca „ALSAN Voile P” rozwijana jest na pierwszą warstwę i natychmiast przykrywana drugą warstwą; zużycie powinno wynosić 2,5 kg/m². Podłożem może być beton, jastrych cementowy, kafelki ceramiczne, membrana bitumiczna, stal, stal nierdzewna, powłoka ocynkowana, miedź, drewno naturalne, panele drewnopochodne (MDF lub OSB). Podkład „ALSAN 170” lub „ALSAN 172” jest wymagany, aby osiągnąć odpowiednią przyczepność warstwy hydroizolacyjnej. Żywica „ALSAN 770” występuje w wersji do stosowania w niskich temperaturach (ALSAN 770 version hiver) oraz tiksotropowej (ALSAN 770 TX). Żywica „ALSAN 770” może zostać pokryta dodatkową wierzchnią warstwą antypoślizgową, kolorową lub przezroczystą, bądź ozdobną warstwą zabezpieczającą przed ścieraniem. Jako połączony system składniki te tworzą jednorodne bezszwowe uszczelnienie dachu. System „ALSAN 770” jest odporny na promieniowanie UV oraz przystosowany do poruszania się po nim ludzi.

Minimalna grubość warstwy stosowanego systemu musi wynosi 2 mm.

1.2 Przeznaczenie

Nanoszone w stanie płynnym uszczelnienie dachowe zabezpieczające przed wnikaniem wody opadowej służy do impregnacji wodoodpornej dachów o ile spełnione zostały wymagania dotyczące bezpieczeństwa w razie pożaru, a także higieny, zdrowia i środowiska, bezpieczeństwa w stosowaniu oraz wytrzymałości w rozumieniu istotnych wymogów od nr 2 do nr 4 dyrektywy 89/106/EEC.

Uszczelnienie dachowe posiada określone właściwości zgodnie z ETAG 005⁵, które umożliwiają zastosowanie z uwzględnieniem krajowych wymogów (patrz rozdział 2.1).

W dokumentacji technicznej (MTD)⁶ do niniejszej aprobaty technicznej (ETA) producent opisał, na jakich podłożach można stosować uszczelnienie i w jaki sposób podłoża te należy wstępnie przygotować do aplikacji.

Dowody, które są podstawą niniejszej aprobaty, uzasadniają przyjęcie przewidzianego okresu użytkowania produktu na 25 lat.

Określenie okresu użytkowania nie może być interpretowane jako gwarancja producenta. Informację tę należy traktować jedynie jako pomoc przy wyborze produktu odpowiedniego ze względu na oczekiwany okres żywotności.

⁵ Wytoczne dla Europejskiej Aprobaty Technicznej w zakresie „zestawów do impregnacji wodoodpornej dachów stosowanej w postaci płynnej”, ETAG 005, wersja z marca 2000, Część 1 „Informacje ogólne” oraz Część 6 „Specjalne wymagania dla uszczelnień dachowych na bazie poliuretanu”.

⁶ Dokumentacja techniczna producenta (MTD) zawiera wszystkie udostępnione przez producenta dane potrzebne do produkcji, aplikacji oraz konserwacji produkowanego uszczelnienia. Produkt został skontrolowany przez CSBT i jest zgodny z przepisami wymienionymi w aprobacie, a także posiada właściwości ustalone podczas kontroli aprobującej.

2 Cechy produktu i metody weryfikacji

2.1 Cechy produktu

Komponenty dachowego systemu uszczelniającego wykazują przy uwzględnieniu dopuszczalnych tolerancji parametry własności, które są podane w dokumentacji technicznej do niniejszej aprobaty.

Skład chemiczny i charakterystyczne wartości komponentów zestawu oraz procedury produkcyjne są poufne i zostały zdeponowane w CSTB.

Europejska aprobata techniczna dla systemu została wydana na podstawie zestawienia składników zdeponowanego w CSTB. Wszelkie zmiany składników zestawu lub zmiany w procesach produkcyjnych tych składników, prowadzące do zmiany ustalonego składu i/lub właściwości produktu muszą zostać zgłoszone do CSTB przed ich wprowadzeniem. CSTB adecyduje, czy zmiany te mają wpływ na właściwości produktu i tym samym na ważność oznakowania CE na podstawie europejskiej aprobaty technicznej oraz ewentualnie o tym, czy konieczne są zmiany w aprobacie lub dodatkowe oceny.

Udokumentowane wartości parametrów uszczelnienia powodują zaklasyfikowanie go do kategorii użytkowych zgodnie z ETAG 005. Są one podane w załączniku 1. Za ich pomocą użytkownik może dokonać oceny uszczelnienia pod względem przydatności do danych celów.

2.2 Metody weryfikacji

Ocena przydatności uszczelnienia do przewidzianego celu w odniesieniu do istotnych wymogów nr 2 do 4 odbyła się zgodnie z „Wytyczna dla europejskiej aprobaty technicznej dla uszczelnień dachowych nanoszonych w stanie płynnym”, Część I „Informacje ogólne” oraz Część 4 „Specjalne wymagania dla uszczelnień dachowych na bazie elastycznego nienasyconego poliestru, nanoszonych w stanie płynnym” (ETAG 005).

Zgodnie z deklaracją producenta, uszczelnienia nie może zawierać substancji niebezpiecznych uwzględnionych w bazie danych Unii Europejskiej⁷.

W zakresie obowiązywania niniejszej aprobaty wobec produktu mogą być stawiane dodatkowe wymagania dotyczące substancji niebezpiecznych, wynikające z wdrożonego europejskiego prawodawstwa lub obowiązujących krajowych przepisów prawnych i administracyjnych.

Dodatkowo wobec produktu mogą być stawiane także inne wymogi, które wynikają z innych obowiązujących krajowych przepisów prawnych i administracyjnych oraz z wdrożonych przepisów europejskich.

Wymaganie te również muszą zostać spełnione.

3 Ocena zgodności oraz oznakowanie CE

3.1 System oceny zgodności

Zgodnie z Załącznikiem III do dyrektywy 89/106/EWG system oceny zgodności 3 (oznaczony jako system 3) przewiduje:

⁷ Baza danych „substancje niebezpieczne” z dnia 15 lutego 2005 r., dostępna na stronie <http://europa.eu.int/comm/enterprise/construction/internal/dangsub/dangmain.htm>; wersja z 17 marca 2003 r. Wskazówki w dokumencie przewodnim „Ujednolicona koncepcja w zakresie obróbki materiałów niebezpiecznych wg dyrektywy o produktach budowlanych”, Bruksela, 18 lutego 2000 r.

- a) Zadania producenta:
 - 1. Fabryczna kontrola produkcji
- b) Zadania organu certyfikującego:
 - 2. wstępne badanie typu produktu

3.2 Zakres odpowiedzialności

3.2.1 Zadania dla producenta, zakładowa kontrola produkcji

Producent posiada system zakładowej kontroli produkcji i stale prowadzi taką wewnętrzną kontrolę. Wszystkie jej elementy, wymagania i przepisy przyjęte przez producenta są w sposób systematyczny dokumentowane poprzez zapisywanie zasad i procedur postępowania. Ten system kontroli produkcji zapewni, że produkt będzie zgodny z niniejszą aprobatą techniczną.

Producent może używać tylko tych materiałów wyjściowych, które są zgodne z danymi zawartymi w dokumentacji technicznej. Powinien on kontrolować lub sprawdzać materiały wyjściowe przy ich przyjmowaniu zgodnie z ustalonym planem kontrolnym (będącym częścią MTD).

Zakładowa kontrola produkcji opiera się na identyfikowalnych parametrach podanych we własnościach komponentów w ETAG nr 005 część 6. Parametry te zawiera dokumentacja techniczna.

Wyniki zakładowej kontroli produkcji należy protokołować i analizować. Protokoły muszą zawierać przynajmniej następujące informacje:

- nazwę produktu, materiałów wyjściowych i komponentów,
- rodzaj kontroli lub badania,
- datę produkcji wyrobu i datę kontroli lub badania produktu, materiałów wyjściowych albo komponentów,
- wynik kontroli lub badań oraz, o ile dotyczą, porównanie z wymogami,
- podpis osoby odpowiedzialnej za kontrolę produkcji

Protokoły należy przechowywać przez okres co najmniej pięciu lat. Należy je przedłożyć na wezwanie CSTB.

Szczegóły dotyczące zakresu, rodzaju i częstotliwości prób i kontroli przeprowadzanych w ramach kontroli produkcji muszą odpowiadać planowi kontroli, który jest integralną częścią dokumentacji technicznej do niniejszej aprobaty⁸.

3.2.2 Zadania organu certyfikującego

Wstępne badanie typu produktu odnosi się do właściwości określonych w planie kontroli do niniejszej europejskiej aprobaty technicznej.

Jeśli stanowiące podstawę wydania europejskiej aprobaty technicznej dowody kontroli przedłożono z próbek z bieżącej produkcji, zastępują one badanie typu.

Po zmianie procesu produkcji lub rozpoczęciu produkcji w innym zakładzie należy ponownie przeprowadzić pierwszą kontrolę.

⁸ Plan kontroli jest zdeponowany CSTB. Zawiera on wymagane informacje dotyczące zakładowej kontroli produkcji oraz wstępnego badania typu.

3.3 Oznakowanie CE

Oznakowanie CE⁹ powinno znajdować się na każdym opakowaniu zestawu do impregnacji wodoodpornej dachów „ALSAN 770” lub dołączonych dokumentach. Symbolowi „CE” powinny towarzyszyć następujące informacje:

- Nazwa lub znak identyfikacyjny producenta i fabryki,
- Ostatnie dwie cyfry roku, w którym oznakowanie CE zostało umieszczone na produkcie,
- numer europejskiej aprobaty technicznej,
- krótka definicja poziomów wydajności zgodnie z treścią załącznika nr. 1,
- reakcja na ogień: klasa E,
- odporność na działanie ognia zewnętrznego: klasa B_{roof}(t1),
- wykaz substancji niebezpiecznych.

Komponenty należy oznakować jako przynależne do zestawu „ALSAN 770”.

4 Założenia, na podstawie, których dokonano pozytywnej oceny przydatności produktu do zamierzonego zastosowania

4.1 Produkcja

Komponenty zestawu do impregnacji wodoodpornej są produkowane zgodnie z procedurą, która jest zdefiniowana w dokumentacji technicznej.

4.2 Zdatność do użycia

Zdatność produktu do użycia w danym celu wynika z poszczególnych kategorii użytkowych podanych w załączniku 1, z ewentualnym uwzględnieniem wymagań przepisów krajowych.

Producent w dokumentacji technicznej podał zużywane ilości i opisał proces aplikacji, które powinny prowadzić do uzyskania wymaganej grubości uszczelnienia, wynoszącej co najmniej 2 mm.

4.3 Aplikacja

Uszczelnienie dachowe może zostać uznane za zdatne do użycia tylko wtedy, gdy jego nakładanie odbywa się zgodnie z instrukcją zastosowania opisaną przez producenta w dokumentacji technicznej, ze szczególnym uwzględnieniem następujących punktów:

- nakładanie przez odpowiednio przeszkolony personel,
- stosowanie jedynie tych składników, które są oznakowane jako integralne części systemu,
- nakładanie za pomocą odpowiednich narzędzi i materiałów pomocniczych,
- przestrzeganie przepisów bezpieczeństwa podczas aplikacji,
- sprawdzenie powierzchni dachu pod kątem czystości i prawidłowego przygotowania oraz zagruntowanie powierzchni przed nałożeniem uszczelnienia,

⁹ Uwagi dotyczące oznaczenia CE, w tym deklaracji zgodności produktu wydanej przez producenta, są podane w dokumencie przewodnim D „Oznakowanie CE produktów podlegających Dyrektywie dotyczącej Wytrobów Budowlanych”, z 1 sierpnia 2002 r.

- kontrola odpowiednich warunków pogodowych i utwardzania,
- zapewnienie minimalnej grubości uszczelnienia na poziomie 2 mm poprzez naniesienie odpowiednich ilości minimalnych materiału,
- kontrole podczas nakładania oraz gotowego uszczelnienia dachu oraz dokumentacja wyników.

Należy przestrzegać zaleceń dotyczących:

- metod naprawy na placu budowy,
- postępowania z odpadami.

4.4 Obowiązki producenta

Producent ma obowiązek zadbać o to, aby wszystkie osoby stosujące system budowlany zostały odpowiednio poinstruowane w zakresie specjalnych postanowień zgodnie z rozdziałami 1, 2, 4 i 5 włącznie z załącznikiem do niniejszej aprobaty technicznej oraz w zakresie jawnych treści dokumentacji technicznej do niniejszej aprobaty.

5 Zalecenia skierowane do producenta

5.1 Pakowanie, transport i składowanie

Zalecenia dotyczące:

- pakowania
- transportu i składowania

są podane w dokumentacji technicznej producenta.

5.2 Użytkowanie, konserwacja i naprawa

Zalecenia dotyczące:

- użytkowania
- konserwacji
- naprawy

są podane w dokumentacji technicznej producenta.

Oryginalna wersja podpisana przez
C. BALOCHE

Dyrektor techniczny CSTB

Odnosi się do systemu uszczelnienia dachu „ALSAN 770“:

Minimalna grubość warstwy: 2 mm

Współczynnik oporu dyfuzyjnego pary wodnej:	$\mu \approx 5107$
Odporność na obciążenia wiatrem:	> 50 kPa
Działanie ognia zewnętrznego:	klasa B _{roof} (t1)
Reakcja na ogień:	klasa E
Wykaz substancji niebezpiecznych:	nie zawiera żadnych
Odporność na poślizg:	parametry nie określone

Stopnie kategorii użytkowych wg ETAG nr 005 w odniesieniu do:

Okres użytkowania:	W3
Strefy klimatyczne:	S
Obciążenia użytkowe:	P3
Nachylenie dachu:	S1 do S4
Najniższa temperatura powierzchni:	TL3
Najwyższa temperatura powierzchni:	TH3

Uszczelnienie dachowe „ALSAN 770“

Uszczelnienie dachowe do stosowania w postaci płynnej, na bazie nienasyconego poliestru.

Cechy zestawu „ALSAN 770“

Załącznik nr 1

do europejskiej aprobaty technicznej
ETA-12/0510

Ogólna nazwa handlowa	Pozostałe nazwy handlowe
ALSAN 770	ALSAN RS 230
ALSAN 770 TX	ALSAN RS 230 THIX
ALSAN 770 version hiver	ALSAN RS 230 version hiver
ALSAN 170	ALSAN RS 276
ALSAN 172	ALSAN RS 222
ALSAN Voile P	Voile ALSAN RS

Uszczelnienie dachowe „ALSAN 770“ <i>Uszczelnienie dachowe do stosowania w postaci płynnej, na bazie reaktywnego polimetakrylanu metylu.</i>	Załącznik nr 2 do europejskiej aprobaty technicznej ETA-12/0510
Inne nazwy handlowe membran wodoszczelnych	